

DOHODA O PRENÁJME ZARIADENIA A NEBYTOVÝCH PRIESTOROV  
BEZ POSKYTOVANIA ZVLÁŠTNÝCH SLUŽIEB MsKS ANNY ADAMIS – 4/2024

BÉRBEADÁSI SZERZŐDÉS  
NEM LAKÁS CÉLÚ HELYISÉG ÉS BERENDEZÉS KÜLÖNLEGES SZOLGÁLTATÁSOK  
BIZTOSÍTÁSA NÉLKÜLI RÖVIDTÁVÚ  
BÉRBEADÁSÁRÓL ÉS BÉRLÉSÉRŐL A GÚTAI ADAMIS ANNA VMK-BAN

Mestské kultúrne stredisko Anny Adamis – Adamis Anna Városi Művelődési Központ

IČO/ Regisztrációs szám: 00513474

DIČ/ Adószám: [REDACTED]

IBAN: [REDACTED]

v zastúpení/ képviselője: Mgr. János Mayer – riaditel/ igazgató

a/ és

MAGYAROCK DALSZINHÁZ Színházi Egyesület

v zastúpen/ képviselője: Vizeli Csaba igazgató

IČ DPH/ Adószám: [REDACTED]

podľa zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov sa dohodli na prenájme zariadenia a nebytových priestorov MsKS – Divadelná sála, 2 šatňa

a Szlovák Törvénytar 40/1964 cikkelye és a későbbi hatályos rendelkezések értelmében megállapodtak a gútai VMK-ban nem lakás célú helyiség bérbeadásáról - Színházterem, 2 öltöző

na deň/nap [REDACTED] od/-tól 13:00 do/-ig 20.00 hod./ óra

názov podujatia/ előadás címe: **Fenyő-Tasnádi: MADE IN HUNGÁRIA musical**

v trvaní celkom/ bérlés időtartama 7 hod./óra

za nájomné celkom/ bérleti díj összesen [REDACTED] uhradené bezhotovostne/ átutalással do/-ig: 28.10.2024

**čistá sála, čisté soc. miestnosti, prezliékárne, šatňa  
kitakarított terem, szociális helyiségek, öltözők, ruhatár**

Nájomca zodpovedá za všetky vzniknuté škody na majetku MsKS, ktoré preukázateľne vznikli z jeho viny. Počas trvania podujatia nájomca zodpovedá za dodržanie predpisov PO a BOZP, zodpovedá za bezpečnosť svojich návštevníkov, ako aj za ich odložený majetok v prenajatých priestoroch. Nájomca zodpovedá, aby boli dodržané zákony (autorský zákon č. 185/2015 Z.z., ZDP č. 595/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov), ako aj všeobecne uznávané etické a mravné princípy. **Nájomca je zodpovedný za dodržanie aktuálnych opatrení ÚVZ SR.** Nájomca zodpovedá za prísne dodržanie zákazu fajčenia v celom objekte v zmysle zákona č. 377/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov.

A bérlő felel: a VMK vagyonában keletkezett mindennemű kárért, meghibásodásért amelyek bizonyítottan a bérlő hibájából keletkeztek. A bérlés ideje (rendezvény) alatt felel a tűzvédelmi és munkavédelmi előírások betartásáért, felel a rendezvényre látogatók biztonságáért és leadott vagyontárgyaikért. A bérlő felel azért, hogy a rendezvény alatt a szerzői jogokról szóló hatályos törvényeket (185/2015., ZDP 595/2003) és későbbi rendelkezéseit betartsák, továbbá azért, hogy az általánosan elfogadott társadalmi normák és erkölcsi szabályok ne sérüljenek. A bérlő felel az aktuális járványügyi előírások betartásáért. A bérlő felel a nemdohányzók védelméről szóló 377/2004 sz. törvény későbbi rendelkezéseinek is szigorú betartásáért.

V Kolárove/ Gútan dňa/nap [REDACTED]

[REDACTED]  
za MsKS AA/ AA VMK [REDACTED]

## ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA

vykonaná v zmysle §7 zákona Č.357/2015 z. z.

prijem/ poskytnutie alebo použitie / právny úkon/ iný úkon majetkovej povahy\*

finančná operácia a jej časť je - nie je v súlade s

- a) rozpočtom na príslušný rozpočtový rok
- b) rozpočtom na dva rozpočtové roky
- c) osobitnými predpismi alebo medzinárodnými zmluvami
- d) uzatvorenými zmluvami
- e) vydanými rozhodnutiami
- f) vnútornými predpismi
- g) inými podmienkami poskytnutia verejných financií.

### VYJADRENIE:

je -nie je\* možné finančnú operáciu alebo jej časť vykonať

je - nie je\* možné v nej pokračovať

je -nie je\* možné vymáhať poskytnuté plnenie, ak sa fin. operácia alebo jej časť už vykonala

Dátum vykonania základnej finančnej kontroly:



Meno, priezvisko zam. zodp. za príslušnú fin. operáciu Mgr. Anita Halász..... (podpis)

Meno, priezvisko riad. MsKS AA Mgr. János Mayer..... (podpis)